

د ماشومانو کلینیک د ملاقات لیک پانیه

Kallelse barnmottagning



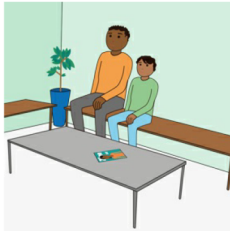
تاسی د ماشومانو دغه روغتیایی کلینیک ته ښه راغلاست:

Välkommen till barnmottagningen på



د معلومات په دفتر کی چی د عمومی دروازی سره دی، تاسی خپل نوم راجسټر کړی. که تاسی داسی د هویت سند لری چی عکس ولری، هغه د ځانه سره راوړی. د خپل ټاکل شوی وخت څخه، 20 دقیقې تر مخه راشی.

Anmäl er i receptionen i huvudentrén. Ta med fotolegitimation om ni har. Kom i god tid, 20 minuter innan bokad tid.



کله چی مو خپل نوم مو په ریسپیشن کی ولیکل د ماشومانو د کلینیک د انتظار کوټی ولار شی او هلته انتظار وباسی تر څو چی پر تاسی باندی رغ ووسی. کلینیک شته

När ni har anmält er i receptionen går ni till barnmottagningens väntrum och väntar tills ni blir uppropade. Mottagningen finns



تاسی د خپل ناروغ ماشوم سره روغتون ورنشی! که داسی وی چی ماشوم مو تبه ولری، پر بدن باندی ئی دانی ختلی وی، د معدی انفلونزا ولری، کوڅک (آب چیچک) ولری یا هم که د داسی نفر سره کتنه کړی وی چی دا ناروغی ولری، موږ ته زنگ ووهی او د نوی ملاقات لپاره وخت ونیسی.

Kom inte till sjukhuset med sjuka barn!
Ring och beställ ny tid för besök om barnet har feber, utslag, magsjuka eller vattkoppor eller nyss träffat någon som har det.

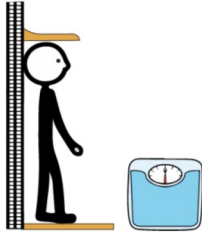


که تاسی نشی کولای چی راشی، باید چی زنگ ووهی او نوی وخت واخلی که نه پر تاسی باندی پیسی حواله کیږی. پدی صورت موږ تاسو ته یک پل لیږو. که تاسی نشی کولای چی پر ټاکل شوی وخت باندی راشی باید چی لږ تر لږه 24 ساعته ترمخه خبر ورکړی. پدی صورت کی بیا پل تاسو ته نه استول کیږی.

Om ni inte kan komma får ni ringa och boka om tiden annars kostar det pengar. Då skickar vi en räkning. Meddela senast 24 timmar innan besöket om ni inte kan komma. Då får du ingen räkning.

د ماشومانو کلینیک د ملاقات لیک پانیه

Kallelse barnmottagning



مخ کی لدی نه چی ډاکټر معاینات وکړی، موږ د ماشوم د قد او د وزن اندازه اخلو. د دوو کالو نه واره ماشومان باید چی د وزن کولو په وخت کی لوخ وی. غټ ماشومان د کمیس او نیکر ئی سره وزن کوو.

Vi mäter och väger barnet innan läkarbesöket.
Små barn under två år väger vi nakna. Äldre barn väger vi i t-shirt och underkläder.



کله کله د معاینه کولو په وخت کی موږ لابرتواری معاینات هم اخلو او کنټرول کوو.

Ibland tar vi prover och gör kontroller i samband med undersökningen.



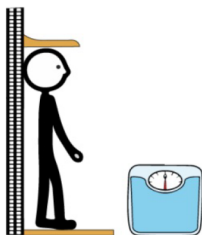
پسله معاینی څخه تاسی رخصت یاست او کولای شی چی کور ته ولاړ شی. موږ گورو چی ستاسو د ټلیفونونو صحیح شمیری ولرو.

Efter undersökningen är ni klara och får gå hem.
Vi kontrollerar också att vi har aktuella telefonnummer till er.



موږ یو بی عطریات په روغتون لرو. په همدی خاطر، موږ ستاسو څخه هیله کوو چی د راتگ د وخت نه ترمخه تاسی عطریات او نور تیز بویه شیان استعمال ونکړی.

Vi har ett doftfritt sjukhus. Därför ber vi er att inte använda parfym eller andra starka dofter innan ert besök.



د ماشوم د قد او وزن گراف د وارو ماشومانو د کلینیک (BVC) یا د ښوونځی څخه د ځانه سره راوړی. آیا تاسی نوی نسخی ته ضرورت لری؟ که تاسی دواگان ولری لیست ئی د درملتون څخه واخلی او د ځانه سره راوړی.

Ta med vikt- och längdkurva från BVC eller skola.
Behöver ni nya recept? Ta med medicinlista från apoteket om det finns.